



# MESTO PIEŠŤANY

Námestie SNP č. 3, 921 45 Piešťany



Výzva na predkladanie ponúk  
spracovaná v zmysle § 9 ods.9 zákona 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

1. Predmet zákazky :  
„Vzdelávacie aktivity pre projekt s názvom „Aktívne starnutie seniorov v meste Piešťany“.

2. Identifikácia verejného obstarávateľa :

Názov :	Mesto Piešťany
Sídlo :	Námestie SNP č. 3, 921 45 Piešťany, Slovensko
Štatutárny zástupca :	Ing. Remo Cicutto, primátor mesta
IČO :	00612031
DIČ :	2020537893
Kontaktná osoba :	Ing. Jana Hlaváčová
Telefón :	033 7765 465
Fax :	033 7765 333
E-mail :	<a href="mailto:jana.hlavacova@piestany.sk">jana.hlavacova@piestany.sk</a>

3. Opis a rozsah zákazky :

Kódy podľa hlavného slovníka verejného obstarávania:  
80400000-8 Vzdelávanie dospelých a iné vzdelávacie služby

Predmet zákazky je rozdelený na dve časti.

Predmetom zákazky je poskytnutie služieb spojených s komplexným zabezpečením nasledovných vzdelávacích aktivít projektu s názvom „Aktívne starnutie seniorov v meste Piešťany“ (ďalej len „projekt“):

Časť 1 predmetu zákazky:

### Školenie zamerané na Základy finančnej a právnej orientácie

Aktivita je zameraná na rozvoj kľúčových kompetencií seniorov formou neformálneho vzdelávania prostredníctvom vybraných kurzov pre zabezpečenie aktívneho starnutia v dobrej duševnej a fyzickej kondícii.

Cieľom aktivity je vzdelávanie seniorov zamerané na rozvoj matematickej kompetencie ako aj na rozvoj spoločenskej a občianskej kompetencie.

Vzdelávacia aktivita pozostáva z teoretických prednášok a praktických tréningov na základe ktorých by frekventanti mali:



# MESTO PIEŠŤANY

Námestie SNP č. 3, 921 45 Piešťany

1. Porozumieť a pochopiť základy finančnej gramotnosti – zaobchádzať a hospodáriť s finančnými prostriedkami v domácnosti, ako nenaletieť podvodníkom, nekalé obchodné praktiky, ako a kde vkladať finančné prostriedky, využívanie bezhotovostného platobného styku – výhody platby kartou, platby z pohodlia domova – internet banking, riziká vyplývajúce z neopatrnosti a nepozornosti pri správe finančných prostriedkov.

2. Porozumieť a pochopiť základy právnej gramotnosti – dedenie, darovanie, exekúciu a iné právne konania, otázky, s ktorými sa seniori najčastejšie stretávajú na úradoch, pri riešení rodinných a susedských sporov, riešenie reklamácií, práva a povinnosti spotrebiteľa, nákupy cez internet, návody, riešenia a odpovede pri najčastejších problémoch z praxe.

Školenie je určené pre 40 frekventantov – seniorov nad 50 rokov, ktorí tvoria cieľovú skupinu projektu, s trvalým pobytom v okrese Piešťany, so stredoškolským, resp. vysokoškolským vzdelaním, muži aj ženy, bez ohľadu na etnickú príslušnosť, bez ohľadu na sociálny a ekonomický status, príp. seniori so zdravotným postihnutím.

Školenie bude prebiehať v jednej skupine počas 15 mesiacov realizácie aktivít projektu v rozsahu 40 hodín prezenčnou formou cielených prednášok zameraných na oblasti finančnej a právnej gramotnosti. ( max. trvanie jedného bloku sú 4 hodiny).

Vstupom realizovaného školenia musí byť 40 absolventov – seniorov, ktorí získajú nové odborné poznatky a zručnosti. Absolvovaním vzdelávania sa zvýši ich odborné povedomie vo finančnej a právnej oblasti čo povedie k rozvíjaniu ich spoločenských a občianskych kľúčových kompetencií.

Poskytovateľ služieb poskytne:

- a) kvalifikovaný obsah školenia v súlade s jeho cieľmi a požadovanými výstupmi a určenej forme, ktorý bude odsúhlasený verejným obstarávateľom manažmentom projektu,
- b) kvalifikovaných lektorov,
- c) komplexné organizačné zabezpečenie vzdelávacej aktivity v priestoroch určených verejným obstarávateľom vrátane zabezpečenia prezenčných listín účastníkov a distribúcie, vyplnenia a zberu a vyhodnotenia hodnotiacich dotazníkov pre získanie spätnej väzby,
- d) zlepšenie obsahovej stránky vzdelávania ako aj použitých vzdelávacích metód v rámci vzdelávacieho programu na základe vyhodnotenia informácií uvedených v hodnotiacich dotazníkoch,
- e) didaktickú techniku pre potreby vzdelávacej aktivity.

Predpokladaná hodnota zákazky časť 1: 5106,70 EUR bez DPH

Časť 2 predmetu zákazky:

## **Školenie zamerané na Orientáciu v systéme verejnej správy**

Vzdelávacia aktivita pozostáva z teoretických prednášok a praktických tréningov na základe ktorých by frekventanti mali získať základný prehľad o fungovaní a pôsobnosti verejnej správy, ako, čo a kde vybaviť, potrebné doklady a dokumenty k jednotlivým podaniam, ako efektívne získavať potrebné informácie.

Súčasťou vzdelávacej aktivity musia byť aj praktické cvičenia ako komunikovať s verejnou správou v osobnom a písomnom styku.



# MESTO PIEŠŤANY

Námestie SNP č. 3, 921 45 Piešťany

Školenie je určené pre 40 frekventantov – seniorov.

Školenie bude prebiehať v jednej skupine.

Cieľom aktivity je vzdelávanie seniorov zamerané na rozvoj spoločenskej a občianskej kompetencie.

Vzdelávanie musí prebiehať prezenčnou formou. Školenie musí byť rozdelené do ôsmich 4 hodinových okruhov tak, aby bolo možné dosiahnuť stanové ciele a postupy.

Školenie je určené pre 40 frekventantov – seniorov nad 50 rokov, ktorí tvoria cieľovú skupinu projektu, s trvalým pobytom v okrese Piešťany, so stredoškolským, resp. vysokoškolským vzdelaním, muži aj ženy, bez ohľadu na etnickú príslušnosť, bez ohľadu na sociálny a ekonomický status, príp. seniori so zdravotným postihnutím.

Školenie bude prebiehať v jednej skupine počas 15 mesiacov realizácie aktivít projektu v rozsahu 32 hodín prezenčnou formou cielených prednášok zameraných na oblasti finančnej a právnej gramotnosti.

Vstupom realizovaného školenia musí byť 40 absolventov – seniorov, ktorí získajú nové odborné poznatky a zručnosti. Seniori získajú nové odborné poznatky a zručnosti. Absolvovaním vzdelávania sa zvýši ich povedomie v oblasti fungovania verejnej správy a komunikácie s jej orgánmi na jednotlivých úrovniach. Tým budú rozvíjané ich spoločenské a občianske kľúčové kompetencie.

Poskytovateľ služieb poskytne:

- a) kvalifikovaný obsah školenia v súlade s jeho cieľmi a požadovanými výstupmi a určenej forme, ktorý bude odsúhlasený verejným obstarávateľom manažmentom projektu,
- b) kvalifikovaných lektorov,
- c) komplexné organizačné zabezpečenie vzdelávacej aktivity v priestoroch určených verejným obstarávateľom vrátane zabezpečenia prezenčných listín účastníkov a distribúcie, vyplnenia a zberu a vyhodnotenia hodnotiacich dotazníkov pre získanie spätnej väzby,
- d) zlepšenie obsahovej stránky vzdelávania ako aj použitých vzdelávacích metód v rámci vzdelávacieho programu na základe vyhodnotenia informácií uvedených v hodnotiacich dotazníkoch,
- e) didaktickú techniku pre potreby vzdelávacej aktivity.

Predpokladaná hodnota zákazky časť 2: 4080 EUR bez DPH

4. Predpokladaná hodnota zákazky: 9186,70 EUR bez DPH
5. Typ zmluvy: Zmluva o poskytnutí služieb uzavretá podľa § 269 Obchodného zákonníka.
6. Miesto dodania predmetu zákazky:  
Názov : Mesto Piešťany  
Sídlo : Námestie SNP č. 3, 921 45 Piešťany, Slovensko
7. Variantné riešenie:  
Neumožňuje sa.
8. Termín plnenia :



# MESTO PIEŠŤANY

Námestie SNP č. 3, 921 45 Piešťany

07/2013-09/2014

9. Hlavné podmienky financovania :

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtových prostriedkov verejného obstarávateľa a z projektu EÚ Európsky sociálny fond operačný program „Vzdelávanie“.

10. Poskytnutie podkladov na vypracovanie cenovej ponuky :

Podkladom na vypracovanie ponuky je táto Výzva na prekladanie ponúk a jej príloha č. 1. - Návrh na plnenie kritérií.

11. Lehota a podmienky predloženia cenovej ponuky:

Verejný obstarávateľ žiada cenovú ponuku doručiť do **29.11.2013 do 12:00 hod.** miestneho času. Cenová ponuka bude doručená elektronickou poštou, poštou alebo osobne v listinnej forme na adresu:

Názov : Tayllor & Cox Slovensko, a. s.  
Sídlo : Lazaretská 23, 811 09 Bratislava, Slovensko  
Elektronická adresa: jozef.suss@tayllorcox.com

Uchádzač, ktorý predkladá ponuku v listinnej podobe, vloží ponuku do samostatného nepriehľadného obalu (ďalej len „obálka“). Obálka s ponukou musí byť uzatvorená, prípadne zapečatená, zabezpečená proti nežiaducemu otvoreniu a označená požadovanými údajmi:

- adresa uvedená v bode 11 tejto výzvy,
- adresa uchádzača (jeho obchodné meno a adresa sídla alebo miesta podnikania),
- označenie „verejná súťaž – neotvárať“,
- označenie heslom verejného obstarávania „Vzdelávacie aktivity pre projekt s názvom „Aktívne starnutie seniorov v meste Piešťany““
- označenie názvom časti predmetu zákazky, na ktorú uchádzač ponuku prekladá.

Uchádzač môže predložiť ponuku na vybranú časť predmetu zákazky, alebo na obe časti predmetu zákazky.

12. Podmienky účasti uchádzačov:

Predloženie dokladu o oprávnení realizovať predmet zákazky (napr. kópia výpisu z Obchodného registra – úspešný uchádzač predloží originál, alebo úradne overenú kópiu požadovaného dokladu).

Zoznam min. 3 referencií, so stručným opisom zákazky s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov v oblasti rovnakej alebo obdobnej ako je predmet zákazky - Vzdelávacie aktivity

13. Kritéria na vyhodnotenie predložených cenových ponúk: cena s DPH za predmet zákazky, resp. časť predmetu zákazky, opísaný v bode 3 tejto výzvy na predkladanie ponúk, vyjadrená účastníckym poplatkom za 40 účastníkov vzdelávacích aktivít.

Uchádzač vo svojom návrhu uvedie aj jednotkovú cenu za predmet zákazky, resp. časť predmetu zákazky, opísaný v bode 3 tejto výzvy na predkladanie ponúk, vyjadrenú účastníckym poplatkom za jedného účastníka vzdelávacích aktivít.



# MESTO PIEŠŤANY

Námestie SNP č. 3, 921 45 Piešťany

---

Cena vyjadrená spôsobom uvedeným v tomto bode výzvy na predkladanie ponúk musí zahŕňať všetky náklady spojené s poskytnutím služby a primeraný zisk uchádzača v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení a v znení jeho vykonávacích prepisov. Ak uchádzač nie je platcom DPH uvedie túto skutočnosť v predloženej ponuke.

14. Lehota viazanosti ponúk:  
31.12.2013

V Piešťanoch, dňa 21.11.2013

Ing. Jana Hlaváčová  
Vedúca referátu stratégie

**MESTO PIEŠŤANY**  
Referát stratégie  
Nám. SNP č.3  
921 45 PIEŠŤANY



# MESTO PIEŠŤANY

Námestie SNP č. 3, 921 45 Piešťany

## Príloha č. 1 – Návrh uchádzača na plnenie kritérií

Názov zákazky: „Vzdelávacie aktivity pre projekt s názvom „Aktívne starnutie seniorov v meste Piešťany““.

Obchodné meno uchádzača:

Uchádzač je platcom DPH: áno/nie\*

Označenie hodnotiaceho kritéria	Opis hodnotiaceho kritéria	Účastnícky poplatok za 1. frekventanta (jednotková cena v EUR bez DPH)	Účastnícky poplatok za 1. frekventanta (jednotková cena v EUR s DPH)	Cena spolu pri počte 40 frekventantov (cena v EUR spolu bez DPH)	Cena spolu pri počte 40 frekventantov (cena v EUR spolu s DPH)
1	Cena za časť 1 predmetu zákazky s DPH**				
2	Cena za časť 2 predmetu zákazky s DPH ***				
V	Dňa	Meno, priezvisko a podpis štatutárneho zástupcu, resp. oprávnenej osoby uchádzača:			

\* nehodiace sa prečiarknite; neplátca DPH uvedenie vo svojom návrhu konečnú cenu

\*\* cena za časť 1 predmetu zákazky s názvom Školenie zamerané na Základy finančnej a právnej orientácie podľa bodu 3 Výzvy na prekladanie ponúk

\*\*\* cena za časť 2 predmetu zákazky s názvom Školenie zamerané na Orientáciu v systéme verejnej správy podľa bodu 3 Výzvy na prekladanie ponúk